

**F. Macler.** *Formules magiques de l'Orient Chrétien.* Revue de l'Hist. des Religions, LVIII, 9 — 33. Une grande partie de ce livre se rapporte au syriaque: l'auteur nous renseigne sur un recueil qui contient de formules magiques, des enchantements, etc. et qui porte le titre de «Kitâba de nuțârê», et en reproduit de nombreuses figures. Il donne la traduction des formules, sans le texte syriaque.

I. Galdi.

## ЕГИПЕТЪ и АБИССИНІЯ.

### А. Египетъ. Нубія.

#### АРХЕОЛОГІЯ. ЭПИГРАФИКА.

**Quibell.** *Excavations at Saggara.* 1905—6, 1906—7. 2 тома. Le Caire 1907—8. — Въ первый годъ кампаніи раскопки производились къ в. отъ пирамиды Тети, обнаружили м. пр. въ одной масштаба коптское кладбище. Открытія второго года были важнѣе: въ участкѣ Ras-el-Gizr были обследованы остатки знаменитаго монастыря св. Іереміи. Найдена церковь и пять другихъ помѣщеній, частью также предназначенныхъ для богослуженія и расписанныхъ. Росписи чрезвычайно интересны, нѣкоторыя изъ нихъ хорошо сохранились напр. Богоматерь, Арх. Гавріиль, преподобные Макарій В., Антоній В. (?), Аполлонъ, Фивъ, Энохъ, Іеремія и др. Хороши ковровыя росписи. Найдено нѣсколько архитектурныхъ обломковъ, graffiti, надписей. Последнія б. ч. еще ждутъ изданія. Языкъ ихъ—сахидскій. Одинъ изъ graffiti, греческій, относятъ къ VIII в. Стиль росписей напоминаетъ Bawit, но онѣ производятъ впечатлѣніе большей художественности и весьма характерны, особенно изображеніе Іереміи. Вѣроятно все это относится къ V вѣку.

Рецензіи: **Maspero**, Journ. d. Débats, 1909, 20 іюня.

*Bericht über die Ausgrabungen auf Elephantine in den Jahren 1906—8.* Erstattet von **W. Honroth, O. Rubenson, F. Zucker.** A. Z. XLVI, 14—61.— Богатая вообще результатами нѣмецкая экспедиція на о. Елефантину открыла нѣкоторые и коптскіе остатки, наряду съ арамейскими и древне-египетскими. Такъ въ «городѣ» обнаружены м. пр. дома византійскаго времени; ихъ планы и разрѣзы описаны и изображены. Опредѣлена роль Коптовъ въ разрушеніи храма Хнума и найдена коптская постройка, воздвигнутая на его мѣстѣ. По этому поводу приводятся историческія справки о коптскихъ церквахъ, существовавшихъ еще въ XIII в. на Елефантинѣ. Найденныя многочисленныя ostraca дадутъ дальнѣйшій матеріалъ для исторіи острова въ христіанское время.

**G. Maspero.** *Un encensoir Copte.* Annales du Service des antiquités, IX (1908), 148—9 и 4 таблицы.—Описание приобретенной Каирскимъ музеемъ прекрасной бронзовой коптской кадиланицы съ изображеніями въ рельефѣ священныхъ событій. Надпись на бокейскомъ діалектѣ (XIV в.) содержитъ поминовение нѣкоего Абуль-Фахера, пожертвовавшаго предметъ въ монастырь св. Шенути. Приложены прекрасныя фототипы.

**Th. Smolenski.** *Le couvent Copte de Saint-Samuel a Galamon.* Ibid. p. 204—7.—Вопреки прежнимъ локализациямъ, доказывается, что знаменитая обитель находится близъ Фаюма между Уади Раянъ и Уади Муэла. Сохранились развалины древней церкви и колонны изъ бѣлаго мрамора. 9 лѣтъ тому назадъ монастырь снова заселился монахами, которые въстроили новую церковь и нашли коптскія надписи. Повидимому они держатъ въ тайнѣ болѣе цѣнныя находки, равно какъ и находящіяся въ криптѣ мощи св. Самуила.

**Clédat.** *Notes d'archéologie Copte.* Ibid. pp. 213—230.—Развѣдки въ монастыряхъ окрестностей Сіута, въ кладбищенскихъ церквяхъ, изданіе нѣсколькихъ эпиграфическихъ текстовъ, найденныхъ въ Ахмимѣ, ассуанскомъ монастырѣ св. Симеона, Ашмунейнѣ. Въ одной изъ сіутскихъ усыпальницъ найдены недурныя росписи и надпись, касающаяся евангелистовъ. Монастырь Дейръ эль-Муттинъ 1903 разрушенъ; пришлось привести описаніе В. Ю. Бока. Замѣтимъ, что о сіутскихъ монастыряхъ есть у Пр. Порфирія (Книга Бытія моего II, 427).

**M. Attia Wahby Bey.** *Les affinités de l'art copte.* Comptes rendus du Congrès internat. d'arch. classique. 2 session. Le Caire. 1909, p. 262—3. Настаивается на самостоятельности коптскаго искусства по отношенію къ византийскому—«при появленіи христіанства копты отвергли эллинскія формы и приняли одухотворенныя для выраженія новой религіи. Халкидонскій соборъ окончательно отдѣлилъ ихъ отъ остального христіанства»... Копты были и строителями египетскихъ мечетей.

**Diehl.** *Les origines égyptiennes de l'art byzantin.* Ibid. p. 263—4.—Египетъ сообщилъ любовь къ реализму, возведшій византийское искусство къ монументальному стилю, а своими тканями содѣйствовалъ развитію иконографіи.

**Duchesne.** *Les sanctuaires chrétiens d'Aboukir.* Ibid. Pp. 121—130.—Докладъ прочтенный въ александрійской секціи Каирскаго конгресса классической археологіи и излагающій обстоятельство возникновенія въ Римѣ церквей въ честь свв. муч. Мины, Кира и Іоанна. Первая основана александрійской корпораціей 589 г., мощи свв. Кира и Іоанна перенесены въ Римъ послѣ арабскаго завоеванія въ церковь на правомъ берегу Тибра, до сихъ поръ называемую Santa Pasera (=Sant-abba Ciro) и имѣющую соотвѣтствующую надпись. Къ VIII в. появляются въ самомъ городѣ еще 4 церкви этихъ святыхъ. Авторъ излагаетъ интересную исторію культа святыхъ цѣлителей въ Менуои близъ Александріи (Абукиръ), культа, замѣнившаго почитаніе здѣсь Исиды, также врачевавшей

при помощи инкубации. По житію, составленному Софроніемъ, патр. іерусалимскимъ въ VII в., мощи святыхъ перенесъ въ Менуѳи св. Кириллъ Александрійскій. Авторъ полагаетъ, что культъ восходитъ къ Петру Монгу или одному изъ его ближайшихъ преемниковъ; подмѣна имени принадлежитъ православнымъ, владѣвшимъ впоследствии святилищемъ и нежелавшимъ возводить его къ монофиситскому патриарху.

**J. Maspero.** *Théodore a-t-il été le premier évêque de Philae?* Ibid. p. 260.— Лейденскій папирусъ, изданный Вилькеномъ, говоритъ о церквахъ въ Филахъ уже при Θεодосіи II. Θεодоръ былъ епископомъ вѣроятно съ 525 г. и учрежденіе епархіи не стоитъ, какъ это думалъ Летронъ, въ связи съ прибытіемъ Нарсеса 530—38. Церкви, упоминаемыя въ папирусѣ, были подъ управленіемъ предшественника Θεодора, котораго нельзя считать первымъ епископомъ Филъ.

**G. Maspero.** *Le nom du personnage qui convertit le temple de Kalabchéh en église.* Ibid. p. 261—2.— Двѣ коптскія надписи на вратахъ храма начертаны нѣкимъ Павломъ «въ первый разъ помолившимся на этомъ мѣстѣ» и «водрузившимъ крестъ». Палеографически онѣ относятся къ половинѣ VI в., слѣд. Павелъ былъ сотрудникомъ епископа Θεодора.

Ἡλίος Στεφάνου. Τίς ὁ Μαχουχᾶς. Ἐκκλησ. Φάρος V, (1910), 453—463.— Разбираются свидѣтельства о знаменитомъ предателѣ Египта, приводящія автора къ убѣжденію въ тождествѣ его съ патриархомъ Киромъ. Въ примѣчаніи приводится согласное съ этимъ мнѣніе пок. В. В. Болотова (Виз. Врем. XIV, 68) со словъ настоятеля Благовѣщенскаго собора въ Александріи о. Хрисостома Пападопуло.

**Б. А. Тураевъ и Б. В. Фармаковскій.** *Опись коллекции древностей, привезенныхъ изъ Египта весной 1910 года.* Зап. Классич. Отд. И. Р. Арх. Общ., VI, 161—181.— Въ числѣ предметовъ (общее количество 101) имѣется нѣсколько кусковъ коптскихъ тканей, крестъ въ барельефѣ, магическая костяная фигура, ostrakon типа Crum Ad. 25, куски нубійскихъ сосудовъ, м. пр. типа Mac Iver, Areika, pl. 30—31.

**Б. Тураевъ.** *Египетскія церковныя впечатлѣнія.* Сообщенія И. Правосл. Палест. Общ. XXI, 63—78 и 187—202.— Нѣсколько наблюденій надъ коптскою современностью; м. пр. описаніе пасхальной службы, сообщеніе о дѣятельности проф. Лабиба (см. Виз. Врем. XI, 362); нѣсколько видовъ церквей (напр. монастыря близъ Абидоса), изображеніе древняго креста найденнаго въ развалинахъ м-ря св. Симеона противъ Ассуана.

#### ЛИТЕРАТУРА РУКОПИСИ.

**Crum.** *Catalogue of the Coptic Manuscripts in the collection of the John Rylands Library.* Manchester. 1909. Pp. XII+273+12 pl.— Часть коллекціи восходитъ къ собранію Таттама, другая приобрѣтена въ Гизѣ у торговцевъ. Всего 415 сахид. рукоп., 5 средне-египетскихъ и 46 бохейрскихъ. Представлены всѣ роды коптской письменности, особенно много папиру-

совъ дѣлового характера и сахидскихъ писемъ. Изъ литургическихъ текстовъ заслуживаютъ упоминанія отрывки греческихъ пѣснопѣній со своеобразными нотами, тропари мученикамъ, куски коптской службы Θεодору Стратилату, обрывки церковнаго устава (указатели чтеній и пѣснопѣній), бохейскія Θεотокіи, нѣсколько отличныя отъ изданныхъ Туки (дается полный перечень содержания), бохейскій антифонарій довольно поздняго происхожденія, интересный и для агіолога. Среди гомилетическихъ текстовъ, есть отрывки неизвѣстнаго творенія св. Аванасія В. и похвалнаго слова 40 муч. Длинный и трудный медицинскій текстъ и нѣсколько рецептовъ даютъ новыя образцы этого рода литературы; есть нѣсколько магическихъ текстовъ. Весьма интересно письмо Аванасія, еп. Абутига, написанное на рубежѣ XVIII и XIX в. на искусственномъ бохейскомъ языкѣ. Изданіе исполнено такъ же прекрасно, какъ и всѣ прочія работы Сгум'а. 12 таблицъ specimen codicum составляютъ настоящій палеографическій атласъ.

Рецензія: Анонима въ Athenaeum 1909, 1481; P. P., Anal. Boll. 1909 (XXVIII), 4; Maspero, Revue Critique 1909, N. 48.

**Leipoldt.** *Ein neues säidisches Bruchstück des Hermasbuches.* L. Z. XLVI, 137—9.—Текстъ, переводъ и коментарій листа изъ сборной рукоп. Corte 130<sup>3</sup> парижской Нац. Библ., содержащей въ неполномъ видѣ Sim. 9, 3, 1<sup>3</sup> и 9, 4, 2 изъ Пастыря Ермы. Листокъ принадлежитъ къ той же рукописи, что и изданные раньше авторомъ и Деляпортомъ.

**S. Gaselee.** *Notes on the Coptic versions of the LXX.* The Journal of Theol. Studies XI (1910), 246—257.—а) Многочисленныя поправки къ изданію отрывковъ В. З., сдѣланному Масперо въ VI т. Mémoires французской миссіи въ Каирѣ. Между прочимъ изданъ не принятый въ соображеніе у Масперо отрывокъ Товита, IV, 6—16. б) Подобныя же исправленія къ отрывкамъ изъ Числъ, Второзаконія и Иисуса Навина, на основаніи кэмбриджскаго катамероса. с) Указывается на бохейскій страстной лекціонарій 1274 г., т. е. самый древній изъ подобныхъ.

**H. Thompson.** *The Coptic version of certain books of the Old Testament.* Окт. 1908.—Изданіе большого папируса-палимпсеста Британскаго Музея содержавшаго Іова, Соломоновы Книги и Сираха и относящагося, вѣроятно, къ VII в. Іовъ потерянъ, остальные книги изданы весьма тщательно, причемъ приводятся другіе сохранившіеся коптскіе отрывки и случается, какъ туринскій текстъ, такъ и бохейскій переводъ, обнаруживающій близость ко второму сахидскому. Издатель обратилъ также вниманіе на техническую сторону этой необычайной по длинѣ листовъ папирусной рукописи.

Рецензія: W. E. Crum въ Journ. Theol. Stud. XI, 300—2.

**J. David.** *Fragments d'Évangile selon S. Matthieu.* Revue Bibl. VII (1910), 80—92.—Работа посвящена отрывкамъ фаюмскаго Евангелія (Ме. V, 46—VI, 18; XIV, 8—XV, 4; XXVI, 13—15, 35—37), происходя-

щимъ изъ Бѣлаго монастыря и содержащимся въ рук. 1295 Нац. Библ. Доказывается принадлежность къ той же рукописи матеріала, изданнаго Chassinat и даже Цоэгой. Въ заключеніе даются интересные выводы изъ сравненія Фаюмскаго перевода съ сахидскимъ и бохейрскимъ. Всѣ онѣ самостоятельны и сдѣланы съ различныхъ греческихъ оригиналовъ геэксиевой редакціи. Фаюмскій по употребленію греческихъ словъ занимаетъ средину между сахидскимъ и бохейрскимъ, но синтаксисъ его подѣ большимъ вліаніемъ греческаго.

**R. de Rustafjaell.** *The light of Egypt from recently discovered predynastic and early Christian records.* London 1909. — Странная книга, имѣющая цѣлью съ одной стороны познакомить съ интереснѣйшими находками и приобрѣтеніями автора, весьма счастливаго археолога - практика и торговца древностями, съ другой — служить выраженіемъ его религіозныхъ идей и мусульманскихъ симпатій; послѣднее обстоятельство вѣроятно и обусловило ея посвященіе Султану-халифу. Насъ интересуеетъ здѣсь гл. IV «Christianity in Egypt. The Copts, their character, theology and art», затѣмъ конецъ книги отъ гл. VI (стр. 101—169), содержащій подробное описаніе коптскихъ и нубійскихъ рукописей, найденныхъ близъ коптскаго монастыря у Эдфу, приобрѣтенныхъ авторомъ и находящихся теперь въ Британскомъ Музеѣ. Въ IV г. въ «Эпилогѣ» — наивныя и тенденціозныя разсужденія автора о сущности и происхожденіи христіанства, о вселенскихъ соборахъ, о модернизмѣ (отсутствіе послѣдняго въ православной церкви выводится изъ архаичности ея чина брачнаго вѣнчанія, знакомаго автору по газетному описанію). О коптахъ говорится по существу немного, и то не всегда вѣрно (напр. Константинъ переселился на Босфоръ изъ Александріи, стр. 73; копты получили свое названіе, какъ и Египетъ, отъ города Копта—стр. 71—72; они сами всецѣло виноваты въ гоненіяхъ со стороны мусульманъ—стр. 81). Но коптскія вещи и рукописи, описанныя и воспроизведенныя на прекрасныхъ таблицахъ, весьма интересны. Здѣсь мы находимъ рядъ стѣлъ, частью съ краткими надписями, интересную висячую бронзовую лампаду, туники съ шитьемъ, украшенную крестами и орнаментомъ подставку изъ известняка для сосудовъ и 12 рукописей на пергаментѣ и бумагѣ. Онѣ слѣдующія: а) житіе св. муч. Меркурія съ его изображеніемъ, съ датой 985 (?) г., б) слово Писентія, еп. г. Копта, в) слово св. Кирилла іерусалимскаго о св. Крестѣ, г) чудеса св. Меркурія и его страданіе, написанное Акакіемъ, еп. Кесарійскимъ, д) отрывокъ слова Златоуста въ честь арх. Рафаила, е) листокъ церковно-историческаго (?) содержаніе, ж) апокалипсисъ, з) евангеліе Ап. Варѣоломея (изд. Ласау; переводъ приводится авторомъ), и) слово въ честь арх. Гавріила, другое слово въ честь арх. Гавріила, псалмы и выдержки изъ Апостола, к) кончина Іоанна (?), слово св. Григорія назіанскаго, слова Епифанія Кипрскаго и Кирилла Алекс. въ честь Богородицы, л) житіе муч. Евстаея, житіе препод. Кира, составленное Памвой и до сихъ поръ извѣстное въ эіопскомъ переводѣ,

житіе Іоанна Купчника («что съ золотымъ Евангелиемъ»), слова Флавіана Ефесскаго и Ефрема Сирина. Нубійскія рукописи тѣ же, что изданныя Budge.

**W. Budge.** *Texts relating to Saint Mena of Egypt and canons of Nicaea.* L. 1909. P. 75+36 pl.—Прекрасное факсимилэ 18 листовъ нубійской рукописи, найденной въ Эдфу и поступившей въ 1908 г. въ Брит. Музей. Буквы — греческія, по виду IX в., съ присоединеніемъ нѣсколькихъ туземныхъ; содержаніе первыхъ 9 листовъ имѣетъ отношеніе къ св. Минѣ, который на f. 10 ч. изображенъ на конѣ съ молящимся у ногъ коня; вѣроятно это гимнъ или похвала въ честь мученика; остальная часть, повидимому, каноны Никейскаго собора. Вопросъ о языкѣ не рѣшенъ, издатель склоняется къ Нуба и перечисляетъ діалекты современнаго нубійскаго языка. Кромѣ того въ введеніи онъ даетъ очеркъ исторіи нубійскаго христіанства съ указаніемъ литературы (конечно, не упоминая книги проф. Розова), описаніе рукописи, перечень греческихъ словъ въ ней. Далѣе слѣдуетъ статья о св. Минѣ и его эіопскіе акты по синаксарю и «Книгѣ мѣсяца Хедара», съ присоединеніемъ англійскаго перевода. Приводится также служба святому по эіопской книгѣ Дегва. Едва ли эти тексты могутъ содѣйствовать уразумѣнію нубійскихъ рукописей, особенно послѣдній—лучше было бы привести одинъ изъ коптскихъ антифоновъ.—Кромѣ факсимиле рукописи на таблицахъ воспроизведены наиболѣе характерные образцы сосудовъ съ изображеніемъ св. Мины.

Рецензія: *Maspero, Revue Critique* 1909 (XLIII), N. 39, p. 191.

**C. Wessely.** *Griechische und Koptische Texte theologischen Inhalts. I.* Studien zur Paläographie und Papyruskunde. Lpz. 1909.—Изданіе приведенныхъ въ порядокъ пок. Краалемъ коптскихъ текстовъ райнеровской коллекціи. Кромѣ многочисленныхъ отрывковъ изъ Ветхаго завѣта сообщены интересныя тексты изъ твореній Шенути или относимыхъ къ нему съ большимъ или меньшимъ вѣроятіемъ. Эти тексты изданы раньше новозавѣтныхъ въ виду предпринятыхъ Лейпольдомъ и Амелино изданій Шенути. Здѣсь между прочимъ помѣщены письма коптскаго отца, письма къ нему, проповѣди и т. п. Будущій историкъ коптской письменности найдетъ здѣсь обильный матеріалъ не только для Шенути. См. кн. пр. Crum въ ежегодномъ отчетѣ Ann. Rep. на 1908—1909. Lemm, *Koptische Misc.* LXXIX (p. 347).

**Schleifer.** *Die Erzählung der Sibylle.* Ein Apokryph nach d. karschunischen, arabischen und äthiopischen Handschriften zu London, Oxford, Paris und Rom. Denkschriften d. K. Akad. d. W. in Wien, LIII, 1—79.—Критическое изданіе и переводъ въ параллельныхъ столбцахъ по перечисленнымъ изводамъ т. наз. тибургинской Сивиллы—сновидѣнія 100 римскихъ сенаторовъ о 9 міровыхъ эпохахъ, представленныхъ 9-ю солнцами. Латинскій поводъ отличается значительно отъ восточныхъ и здѣсь можно говорить лишь объ общемъ источникѣ. Эіопскій, изданный по 5 руко-

писямъ Лондона и Парижа, идетъ отъ третьяго арабскаго и иногда заключаетъ въ концѣ добавленіе, повидимому оригинальное. Есть небольшія добавленія и въ другихъ мѣстахъ. Замѣтимъ, что въ рукописныхъ собраніяхъ иногда попадаются «гаданія по Сивиллѣ», м. б. также небезинтересныя для критики текста. Историко-литературной и реальной стороны авторъ не касается.

Рецензіи: Halévy въ *Revue Sémitique* 1909, p. 351; Conti Rossini, *Revue Critique* 1909, № 51.

**Lieblein.** *Pistis Sophia*. L'antimimon gnostique est-il le ka égyptien.— Les conceptions égyptiennes dans le gnosticisme. *Christiania Videnskabs-Selskabs Forhandling* for 1908, n. 2, p. 10; for 1909, n. 2, p. 13.—Въ первой замѣткѣ на основаніи р. 281, l. 18 *Pistis Sophia* по изд. Шварце доказывается заимствованіе египетскими гностиками древне-египетскаго ученія о четырехъ элементахъ человѣческой организаціи. Во второй сравнивается р. 254, l. 15—р. 260, l. 11 съ исповѣданіемъ въ 125 гл. Книги Мертвыхъ.

Рецензіи: Anderson, *Sphinx* XIII, 17—20; Maspero, *Revue Critique* XLIII (1909), № 39, p. 192.

**Wessely.** *Ein Sprachdenkmal des mittelägyptischen (baschmurischen) Dialekts*. Ibid. CLVIII (1908), pp. 46—1 табл.—Критическое изданіе двухъ листковъ фаюмскаго Апостола, хранящихся въ Вѣнѣ (колл. Райнера) и происходящихъ изъ той же рукописи, что и каирскіе фрагменты, изданные Шассина. Приложенъ указатель словъ и фототипическая таблица.

**Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium. Scriptores Coptici: S. II. T. IV. Simutii Archimandritae vita et opera omnia.** Ed. J. Leipoldt, adiuvante W. Crum. III. Textus, p. 270. Par. 1908.—Въ этотъ томъ вошли 47 писемъ и словъ Шенути, письмо Кирилла Алекс. къ нему и 5 пѣсногѣній въ честь его по рукописямъ петербургскихъ библиотекъ.

Рецензіи:

**Corpus Chabot—Crum**, *Journ. of Theol. Stud.* 1909, X, 89; Leipoldt, *Lit. Zentralbl.* 1909, № 27; Анонимъ, *Theol. Literaturblatt*, 1909, № 23; Maspero, *R. Crit.* 1909, XLIII, 39, p. 193; P. P., *Anal. Boll.* XXIX, 159—162.

Guérin, *Fragments sahidiques—Balestri*, *Rev. Bibl.* VI, 622.

Junker, *Koptische Poesie—Leipoldt*, *Deut. Literaturz.* 1909, № 32, p. 2009; *Lit. Zentralbl.* 1909, 30; Maspero, *R. Crit.* 1909, № 46, p. 338.

Mallon, *Grammaire Copte*, 2—éd. Junker, *Deut. Literaturz.* 1909, № 29, p. 1816.

## Б. Эѳіопія.

ИСТОРИЯ.

**Saeye.** *A Greek inscription of a King of Axum found at Meroë*. *Proceed. Soc. Bibl. Arch.* XXXI (1909), 189—190.—Въ развалинахъ Мероэ еп. Gwynore, Drummond и проф. Сэйсъ нашли обломокъ греческой надписи изъ чернаго базальта. Въ ней какой-то (имя не сохранилось) царь (?) Аксумитовъ и Омиритовъ повѣствовалъ о своихъ завоеваніяхъ. Это пер-